Zahradní a pěstitelské ruční nářadí – trapézová plecí a okopávací motyka s násadou

Zahradní trapézová motyka se šířkou čepele 16 cm a dřevěnou násadou 100 cm – GEKO G66523

Model: GE1222_G66523 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Klasická zahradní trapézová motyka GEKO G66523 se širokou ocelovou čepelí 16 cm s ochranným černým lakováním, prodlouženou trubkovou tulejí a hladce opracovanou rovnou dřevěnou násadou délky 100 cm pro efektivní okopávání záhonů, podsekávání plevele, kypření půdního škraloupu a přihrnování řádků zeleniny.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G66523 (GEKO G66523)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nářadí	Zahradní okopávací a plecí motyka s trapézovým listem a násadou
Pracovní šířka čepele	160 mm (16 cm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G66523 (GEKO G66523)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nářadí	Zahradní okopávací a plecí motyka s trapézovým listem a násadou
Pracovní šířka čepele	160 mm (16 cm)
Celková délka s násadou	cca 1 000 mm (100 cm)
Tvar pracovního listu	Trapézový (lichoběžníkový – rozšiřující se ke spodnímu rovnému ostří)
Materiál pracovní hlavy	Konstrukční uhlíková ocel s antikorozním černým práškovým lakováním
Uchycení k násadě	Prodloužená kónická ocelová tulej s pojistným vrutem / hřebem
Materiál násady	Hladce broušené přírodní tvrdé dřevo kruhového průřezu
Primární určení	Podsekávání plevele, kypření půdy, okopávání brambor/zeleniny a tvorba výsevních rýh
Pohon / Energie	Ruční mechanické nářadí bez vnějšího zdroje energie
Skladování	V suchém přístřešku, zavěšená nebo postavená ostřím ke stěně mimo průchod

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Trapézová ocelová čepel 16 cm (1×)** – Široký lichoběžníkový list pro plošné podřezávání plevele a přihrnování zeminy.
- **2. Spodní rovné pracovní ostří (1×)** – Proniká pod kořenový krček plevele a rozrušuje ztvrdlý půdní škraloup.
- **3. Boční šikmé hrany trapézu (2×)** – Usnadňují práci v meziřádcích a vyhrnování úzkých výsevních brázd rohem motyky.
- **4. Prohnutý ocelový krk motyky (1×)** – Nastavuje optimální pracovní úhel čepele vůči půdě při přirozeném postoji.
- **5. Dlouhá kónická ocelová tulej (1×)** – Pevně obepíná konec dřevěné násady a přenáší pákové síly bez viklání.
- **6. Pojistný fixační otvor s vrutem/hřebem (1×)** – Mechanicky zajišťuje hlavu motyky proti sesmeknutí z násady při vyschnutí dřeva.
- **7. Černý ochranný lak hlavy (1×)** – Chrání ocel před vlhkostí a ulpíváním jílovité zeminy.
- **8. Rovná dřevěná násada 100 cm (1×)** – Příjemný teplý úchop v dlani bez prochlazování rukou.
- **9. Zaoblená horní hlava násady (1×)** – Bezpečné zakončení pro obouruční vedení nářadí.
- **10. Identifikační potisk a štítek GEKO G66523 (1×)** – Označení výrobce a modelu na násadě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Pracovní zahradní rukavice (EN 388) – Ochrana dlaní před puchýři, třískami a znečištěním zeminou při delším okopávání

Pevná uzavřená obuv (EN ISO 20347) – Nikdy neokopávejte záhony naboso ani v pantoflích – ochrana nártu a prstů před sjetím ostří!

Ochranné brýle (EN 166) – Doporučeny v kamenité půdě a při dobrušování ostří pilníkem proti odletujícím kamínkům

Bezpečný odstup osob a zvířat (min. 2 m) – Dbejte, aby v dosahu švihu motyky nestály děti ani domácí zvířata

Bezpečné odkládání nářadí – NIKDY nepokládejte motyku na zem ostřím vzhůru – šlápnutí na čepel způsobí prudké vymrštění násady do obličeje!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před každou prací zkontrolujte pevnost nasazení ocelové tuleje na dřevěné násadě a přítomnost pojistného vrutu/hřebu – uvolněná hlava nesmí při nápřahu sjet!
2. Přejeďte dlaní v rukavici po dřevěné násadě 100 cm, zda není naštípnutá, nalomená nebo zda netvoří třísky.
3. Zkontrolujte, zda v okopávaném záhonu neleží povrchové kapkové hadice závlahy, kabely zahradního osvětlení či skryté kameny.
4. Zkontrolujte ostrost spodní hrany 16cm listu – mírně naostřená čepel vyžaduje zlomek síly oproti tupé hraně.
5. Zaujímejte ergonomický postoj s mírně pokrčenými koleny a střídejte úchop levé a pravé ruky vpředu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. PRO PLECÍ PODSEKÁVÁNÍ: Veďte 16cm čepel mělkými plynulými tahy 2–3 cm pod povrchem půdy téměř rovnoběžně se zemí – přeříznete kořeny plevele bez zbytečného vysušování hlubších vrstev záhonu.
2. PRO KYPŘENÍ A OKOPÁVÁNÍ: Krátkými seky pod úhlem cca 45° rozrušte po dešti půdní škraloup kolem rostlin (zachovávejte bezpečný odstup od mělkých kořenů zeleniny).
3. PRO PŘIHRNOVÁNÍ A ŘÁDKOVÁNÍ: Plochou 16cm čepele přihrňte kyprý substrát ke stonkům brambor, pórku či fazolí; nakloněním motyky na boční roh vytvoříte rovnou rýhu pro výsev semen.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nepoužívejte lehkou plecí motyku jako páčidlo k vylamování velkých balvanů, betonových obrubníků nebo silných dřevnatých pařezů – došlo by ke zlomení dřevěné násady nebo ohnutí krku!
5. Při přestávce v práci opřete motyku o pevnou oporu nebo ji položte čepelí směrem k zemi mimo chodníček.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém použití oškrábejte z čepele i tuleje přilepenou zeminu a zbytky rostlin, omyjte vodou a vytřete dosucha.
Pravidelně	Ostří 16cm čepele občas lehce obtáhněte plochým pilníkem nebo brouskem pod původním úkosem a před zimním uložením potřete kovovou hlavu tenkým filmem konzervačního oleje.
Pravidelně	Dřevěnou násadu chraňte před dlouhodobým deštěm (bobtnání a následné sesychání dřeva uvolňuje tulej); jednou ročně ji můžete napustit lněným olejem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Viklá se ocelová hlava na dřevěné násadě	Seschnutí dřeva při skladování v příliš suché vytápěné kotelně	Vyšroubujte pojistný vrut, doklepněte násadu hlouběji do kónické tuleje (příp. zaklínkujte) a znovu zajistěte novým vrutem o kousek vedle.
Motyka špatně proniká do půdy a odskakuje	Ztupené spodní ostří od kamínků nebo extrémně vyschlá jílovitá půda	Obtáhněte spodní hranu plochým pilníkem a příliš tvrdý záhon den před okopáváním mírně zavlažte.
Drsný povrch dřevěné násady po zmoknutí	Vzpříčená dřevěná vlákna vlhkostí	Lehce přebruste suchou násadu jemným brusným papírem P180–P240 a napusťte lněným olejem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Zahradní trapézová motyka se šířkou čepele 16 cm a dřevěnou násadou 100 cm – GEKO G66523**
Typové označení / Model: **GE1222_G66523** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Zahradní trapézová motyka se šířkou čepele 16 cm a dřevěnou násadou 100 cm – GEKO G66523

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Interní podniková norma kvality ručního zahradního nářadí GEKO

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.